

Resumen Ejecutivo del Informe de Rendición de Cuentas Escolar, 2010-2011

Para Pilarcitos Alternative High (Continuation)

Dirección:	498 Kelly Ave., Half Moon Bay, CA, 94019	Teléfono:	(650) 712-7224
Director:	John Corry, Principal	Grados:	9-12

El objetivo de este resumen ejecutivo del Reporte de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un rápido panorama general de la información relacionada con las escuelas públicas individuales. La mayoría de los datos que se presentan en este reporte corresponden al año escolar 2010-2011. Los datos relacionados con la finalización de los estudios y la situación financiera de la escuela corresponden al año escolar 2009-2010. La información de contacto, las instalaciones, el programa de estudios y los materiales educativos y cierta información sobre los maestros corresponden al año escolar 2011-2012. Si los padres y miembros de la comunidad desean obtener información adicional sobre la escuela, deben revisar el SARC en forma completa o comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Acerca de esta escuela

Continuación

Matriculación de los estudiantes

Grupo	Matriculación
Cantidad de estudiantes	41
Negros o afroamericanos	0.0%
Indios americanos o nativos de Alaska	0.0%
Asiáticos	0.0%
Filipinos	0.0%
Hispanos o latinos	85.4%
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico	0.0%
Blancos	14.6%
Dos o más razas	0.0%

De escasos recursos socioeconómicos	70.7%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	78.0%
Estudiantes con discapacidades	7.3%

Maestros

Indicador	Maestros
Maestros con licencia completa	3
Maestros sin licencia completa	0
Maestros que enseñan fuera de su área de competencia	0
Asignaciones incorrectas de maestros de inglés como segunda lengua	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0

Rendimiento de los estudiantes

Materia	Estudiantes con buen rendimiento y por encima del promedio de los resultados del Programa STAR*
Lengua y literatura en inglés	19%
Matemáticas	0%
Ciencias	0%
Historia y ciencias sociales	23%

* Las evaluaciones del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados que se usan para fines de rendición de cuentas incluyen las Pruebas de los Estándares Académicos de California, la Prueba Modificada de la Evaluación Educativa de California y la Prueba Alternativa de Rendimiento de California.

Progreso académico*

Indicador	Resultado
Puntaje de aumento del Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API) de 2011 (del informe del aumento del API de 2011)	
Clasificación estatal (del informe básico del API de 2010)	
Cumplió con todos los requisitos del Progreso anual adecuado (conocido en inglés como AYP)	Sí

Cantidad de criterios del AYP cumplidos de la cantidad total de criterios posibles	Cumplió con 5 de 5
Estado del Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) 2011-12(año de PI)	

* El Índice de Rendimiento Académico se requiere por legislación estatal. El Progreso Anual Adecuado se requiere por legislación federal.

Instalaciones escolares

Resumen de la inspección más reciente del sitio

Narrative provided by the LEA.

Reparaciones necesarias

La puerta de en frente necesita repararse – reparaciones menores en el balcón de enfrente.

Acciones correctivas tomadas o planeadas

El remplazo esta programado para enero del 2012.

Plan de estudios y material didáctico

Área de currículo requerido	Estudiantes que carecen de libros de texto y material didáctico
Lectura/lengua y literatura	0
Matemáticas	0
Ciencias	0
Historia y ciencias sociales	0
Lengua extranjera	0
Salud	0
Artes visuales y escénicas	0
Equipo para el laboratorio de ciencias (9.º a 12.º grado)	0

Finanzas escolares

Nivel	Gastos por estudiante (sólo fuentes no restringidas)
Establecimiento escolar	\$7,764
Distrito	\$5,995
Estado	\$5,455

Finalización de los estudios

Indicador	Resultado
Tasas de graduación escolar (si corresponde)	91.90

Preparación postsecundaria

Medida	Porcentaje
Estudiantes que completaron un Programa de Educación Técnica Profesional y obtuvieron un diploma de la escuela preparatoria	
Graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión a la Universidad Estatal de California o Universidad de California	0.0%

Reporte de rendición de cuentas escolar con datos del

año escolar 2010-2011

Publicado durante 2011-2012

Todas las escuelas en California deben publicar un Reporte de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) conforme a la legislación estatal antes del 1 de febrero de cada año. El SARC incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California.

- Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC del Departamento de Educación de California (conocido en inglés como CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

Sitio web de Ed-Data Partnership

Ed-Data es una asociación del CDE, EdSource y el Equipo de Gestión y Ayuda para Crisis Fiscales (conocido en inglés como FCMAT) que proporciona amplia información financiera, demográfica y de rendimiento de los distritos escolares y escuelas públicas de California desde el jardín de niños hasta el duodécimo grado.

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea que se encuentra en la página web sobre *DataQuest* del CDE, a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones de la escuela con respecto al distrito, al condado y al estado. Concretamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API] estatal, el Progreso Anual Adecuado [AYP] federal), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados de la preparatoria, los estudiantes que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes de inglés como segunda lengua.

Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet pueden incluir las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad para imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Información de contacto (año escolar 2011-2012)

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Pilarcitos Alternative High (Continuation)	Nombre del distrito	Cabrillo Unified
Calle	498 Kelly Ave.	Teléfono	(650) 712-7100
Ciudad, estado, código postal	Half Moon Bay, CA, 94019	Sitio web	www.cabrillo.k12.ca.us
Teléfono	(650) 712-7224	Superintendente	Robert Gaskill
Director	John Corry, Principal	Dirección de correo electrónico	gaskillr@cabrillo.k12.ca.us
Dirección de correo electrónico	corryj@cabrillo.k12.ca.us	Código CDS	41688904130027

Misión y descripción de la escuela (año escolar 2010-2011)

Creemos que es nuestra responsabilidad proporcionar la instrucción básica y necesidades de educación especializadas de todos los alumnos. Nuestros objetivos educacionales, se encuentran dentro del alcance

de las metas de nuestro distrito, son ofrecer a los alumnos la oportunidad de desarrollar las destrezas necesarias para funcionar como miembros de grupos sociales en nuestra sociedad democrática.

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2010-2011)

Conferencias con padres de familia individuales

Matriculación de estudiantes según el grado escolar (año escolar 2010-2011)

Grado escolar	Cantidad de estudiantes	Grado escolar	Cantidad de estudiantes
Jardín de niños	0	8.° Grado	0
1.° Grado	0	Enseñanza primaria sin división de grados	0
2.° Grado	0	9.° Grado	0
3.° Grado	0	10.° Grado	2
4.° Grado	0	11.° Grado	7
5.° Grado	0	12.° Grado	32
6.° Grado	0	Enseñanza secundaria sin división de grados	0
7.° Grado	0	Matriculación total	41

Matriculación de estudiantes por subgrupo (año escolar 2010-2011)

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Negros o afroamericanos	0.0%
Indios americanos o nativos de Alaska	0.0%
Asiáticos	0.0%
Filipinos	0.0%
Hispanos o latinos	85.4%
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico	0.0%

Blancos	14.6%
Dos o más razas	0.0%
De escasos recursos socioeconómicos	70.7%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	78.0%
Estudiantes con discapacidades	7.3%

Promedio y distribución de la proporción de estudiantes por maestro (enseñanza primaria)

Grado escolar	Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2008-2009			Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2009-2010			Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2010-2011		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K												
1												
2												
3												
4												
5												
6												
Otro												

* La cantidad de clases indica cuántas clases hay en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por clase).

Promedio y distribución de la proporción de estudiantes por maestro (enseñanza secundaria)

Materia	Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2008-2009			Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2009-2010			Promedio de la proporción de estudiantes por maestro	Cantidad de clases* en 2010-2011		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+

						2				2		
Inglés	11.9	10	1	0								
Matemáticas	12.3	5	1	0								
Ciencias	7.2	6	0	0								
Ciencias sociales	6.3	16	0	0								

*La cantidad de clases indica cuántas clases hay en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por clase). A nivel de secundaria, esta información se basa en la materia en lugar del grado.

III. Clima escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2010-2011)

El plan escolar es específico así como la lugar y las responsabilidades del personal en caso de emergencia. El personal ha sido capacitado para llevar a cabo el plan. El plan se actualiza anualmente.

Suspensiones y expulsiones

Promedio*	Escuela 2008-2009	Escuela 2009-2010	Escuela 2010-2011	Distrito 2008-2009	Distrito 2009-2010	Distrito 2010-2011
Suspensiones		2.5	9.52	9.4	12.7	13.8
Expulsiones		0	4.76	0.1	0.2	.002

*El índice de suspensiones y expulsiones se calcula dividiendo la cantidad total de incidentes entre la matriculación total.

IV. Instalaciones escolares

Condiciones de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2011-2012)

Reparaciones programadas para enero del 2012

Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares (año escolar 2011-2012)

Sistema inspeccionado	Estado de la reparación				Reparación necesaria y acción tomada o planificada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües		X			

Interior: superficies internas		X			
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos/alimañas		X			
Eléctrico: sistemas eléctricos		X			
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos		X			Bottled Water
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos		X			
Estructural: daños estructurales, techos		X			
Exterior: patio de juegos/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercas			X		Door Replacement
Calificación general		X			

Nota: las celdas en negro no requieren información.

V. Maestros

Maestros con licencia

Maestros	Escuela 2008-2009	Escuela 2009-2010	Escuela 2010-2011	Distrito 2010-2011
Con licencia completa	3	3	3	167
Sin licencia	0	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia (con licencia completa)	0	0	0	0

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que ocupan maestros que carecen de autorización legal para enseñar ese nivel educativo, materia, grupo de estudiantes, etc.

* El total de asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Materias básicas impartidas por maestros altamente acreditados (año escolar 2010-2011)

La Ley Federal de Educación Primaria y Preparatoria (conocida en inglés como ESEA) y también conocida como la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) exige que todas las materias básicas sean impartidas por maestros altamente acreditados, es decir, que tengan al menos una licenciatura, una licencia de enseñanza de California y una competencia comprobada en la materia académica básica. Para obtener más información, consulte la página web del CDE con el título de *Improving Teacher and Principal Quality* en:

<http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros altamente acreditados	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que no están altamente acreditados
Esta escuela	100.00%	0.00%
Todas las escuelas del distrito	99.00%	1.00%
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	100.00%	0.00%
Escuelas del distrito de bajos recursos	100.00%	0.00%

*Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas con una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de alimentos gratis o de costo reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas que tienen una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de alimentos gratis o de costo reducido.

VI. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2010-2011)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de estudiantes por consejero académico
Consejero/a académico/a	0	N/A
Consejero (desarrollo social/de comportamiento o de carrera)	0	
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)	0	

Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)	0	
Psicólogo/a	.01	
Trabajador/a social	0	
Enfermera/o	0	
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.1	
Especialista en recursos (no de enseñanza)	0	
Otro	0	

Nota: las celdas en negro no requieren información.

* Un equivalente a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) es igual a un miembro del personal que trabaja tiempo completo; un FTE también podría representar dos miembros del personal que trabajan el 50 por ciento del tiempo completo cada uno.

VII. Plan de estudios y material didáctico

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales didácticos(año escolar 2011-2012)

Esta sección describe si los libros de texto y los materiales didácticos que se usan en la escuela se adoptaron recientemente; si hay suficientes libros de texto y materiales didácticos para cada estudiante, e información sobre el uso de algún otro programa de estudios auxiliar por parte de la escuela o libros de texto o materiales didácticos no adoptados.

Año y mes en que se recolectó la información: _____

Área del currículo requerido	Libros de texto y materiales didácticos/año de adopción	¿Adopción reciente?	Porcentaje de estudiantes que carecen de su propia copia asignada	
Lectura/lengua y literatura	Prentice Hall Literature – Timeless Voices, Time Themes – June 2003	Yes	0	
Matemáticas	McDougal Littell – Calculus Single Variable– June 2002 McDougal Littell – Geometry – June 2002 Prentice Hall – Algebra II with Trigonometry – June 2002 Prentice Hall – Algebra 1 & 2 – June 2002 California Algebra 1: Concepts, skills & problem solving, copyright 2008 California Algebra 2: Concepts, skills & problem solving, copyright 2008	Yes	0	0
Ciencias	Biology, Exploring Life Campbell, Williamson, and Heydon (Ag. Bio) Prentice Hall McDougal Littell – Biology; McDougal Littell – Chemistry, Holt – Physical Science, World of Chemistry – Houghton Mifflin 2009 Marine Biology – Glencoe/McGraw Hill 2009	Yes	0	0
Historia y ciencias sociales	McDougal Littell Modern World History: Patterns of Interaction –	Yes	0	0

	Sept. 2005 McDougal Littell – The American Pageant, June 2004 Prentice Hall – Geography – June 2000 McDougal Littell – The Americans – June 2004 Glencoe McGraw-Hill United States Government Democracy in Action – 2009 Glencoe McGraw-Hill American Government – 2009 McDougal-Littell EMC Publishing, Economics: New Ways of Thinking June 2006 Economics in Our Times West Educational Publishing Co 2009 American Experience Follett 2009		
Lengua extranjera	McDougal-Littell – Venatanas Tres Heinle & Heinle – Ya Veras Segundo Nivel Prentice Hall – Aproximaciones al Estudio de las Literature Hispanica– June 2000 AnSCO School Publications – Spanish in Three Years McDougal-Littell – Discovering French: Bleu, Blanc, Rouje	Yes	0
Equipo para laboratorio de ciencias (9.º a 12.º grado)	Supplies	Yes	0

VIII. Finanzas escolares

Gastos por estudiante y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2009-2010)

Nivel	Total de gastos por estudiante	Gastos por estudiante (complementario/restringido)	Gastos por estudiante (básico/no restringido)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$10,862	\$3,099	\$7,764	\$68,800
Distrito			\$5,995	\$63,285
Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)			22.8	8.1
Estado			\$5,455	\$63,062
Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)			29.8	8.4

Nota: las celdas en negro no requieren información.

Los gastos adicionales/restringidos se hacen con dinero cuyo uso está controlado por la ley o por un donante. El dinero que el distrito o la mesa directiva escolar designa para fines específicos no se considera dinero restringido. **Los gastos básicos/no restringidos** se hacen con el dinero cuyo uso, a excepción de pautas específicas, no está controlado por la ley ni por un donante.

Para obtener información detallada sobre los gastos de las escuelas en todos los distritos de California, visite la página web con el título *Current Expense of Education & Per-pupil Spending*, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. Para obtener información sobre los salarios de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página web con el título de *Certificated Salaries & Benefits* en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios de un distrito escolar específico, consulte el sitio web de Ed-Data en <http://www.ed-data.org>.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2010-2011)

Alumnos Aprendiendo el Idioma Inglés
Adicionalmente: La Preparatoria Pilarcitos recibe servicios de Terapia en el Habla y el Lenguaje, Educación Especial y consejería. También recibe apoyo del departamento de Servicios Escolares, que proporciona ayuda a familias con servicios sociales y de salud así como educación para padres de familia. Servicios Centralizados también son proporcionados para apoyar las necesidades de la escuela en cuestiones de negocios, personal, y desarrollo del plan de estudios.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2009-2010)

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$43,294	\$39,074
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$63,026	\$60,172
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$78,752	\$78,468
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$96,274	\$95,926
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$103,852	\$99,356
Sueldo promedio de un director (educación secundaria)	\$118,546	\$107,041
Sueldo de un superintendente	\$186,721	\$148,555
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37.00%	38.00%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	8.00%	6.00%

Para obtener información detallada sobre los salarios, consulte la página web de CDE con el título *Certificated Salaries and Benefits* en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

IX. Rendimiento de los estudiantes

Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) consta de varios elementos clave que incluyen:

- **Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST)**, que incluyen lengua y literatura en inglés (conocida en inglés como ELA) y matemáticas de segundo a undécimo grado, ciencias en quinto grado, octavo grado y de noveno a undécimo grado, e historia-ciencias sociales en octavo grado y de noveno a undécimo grado.
- **Prueba modificada de la evaluación educativa de California (conocida en inglés como CMA)**, es una evaluación alternativa que se basa en estándares de logros modificados en ELA para el tercer al undécimo grado; matemáticas para el tercer al séptimo grado, Álgebra I y Geometría; y ciencias en el quinto al octavo grado y Ciencias de la vida en el décimo grado. La CMA está diseñada para evaluar a aquellos estudiantes cuyas discapacidades les impiden tener una competencia a su nivel de grado en una evaluación de los estándares de California con y sin arreglos.
- **Prueba alternativa de rendimiento de California (conocida en inglés como CAPA)** incluye ELA y matemáticas en el segundo al undécimo grado, y ciencias para el quinto, octavo y décimo grado. La CAPA se aplica a aquellos estudiantes con discapacidades cognitivas considerables que les impiden hacer las Pruebas de los Estándares Académicos de California (conocidas en inglés como CSTs) con arreglos o modificaciones o la CMA con arreglos.

Las evaluaciones del Programa STAR muestran qué tan bien están trabajando los estudiantes con relación a los estándares de contenido académico del estado. En cada una de estas evaluaciones, las puntuaciones de los estudiantes se reportan como niveles de rendimiento.

Para obtener información detallada sobre los resultados del Programa STAR correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no han sido evaluados, visite la página web titulada *Standardized Testing and Reporting (STAR) Results* del CDE en <http://star.cde.ca.gov>.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los estudiantes - Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado (que cumple con o supera los estándares del estado)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Lengua y literatura en inglés	0%	16%	19%	54%	56%	57%	49%	52%	54%
Matemáticas	0%	0%	0%	50%	51%	52%	46%	48%	50%

Ciencias	0%	0%	0%	58%	54%	57%	50%	54%	57%
Historia y ciencias sociales	0%	10%	23%	48%	51%	60%	41%	44%	48%

Note: **Las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de** estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de estudiantes. Año más reciente

Grupo	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los estudiantes en la Agencia Local de Educación (conocido en inglés como LEA)	57%	52%	57%	60%
Todos los estudiantes en la escuela	19%	0%	0%	23%
Hombres	0%	0%	0%	0%
Mujeres	0%	0%	0%	0%
Negros o afroamericanos				
Indios americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	0%	0%	0%	0%
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico				
Blancos	0%	0%	0%	0%
Dos o más razas	0%	0%	0%	0%
De escasos recursos socioeconómicos	0%	0%	0%	0%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	0%	0%	0%	0%

Estudiantes con discapacidades	0%	0%	0%	0%
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	0%	0%	0%	0%

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Examen de egreso de la preparatoria de California

El examen de egreso de la preparatoria de California (conocido en inglés como CAHSEE) se utiliza principalmente como requisito de graduación, pero los resultados de este examen en el décimo grado también se utilizan para determinar el porcentaje de estudiantes que alcanzaron tres niveles de suficiencia (sin dominio, proficiente o avanzado) en ELA y matemáticas con el fin de calcular las asignaciones del AYP requeridas por la ley federal ESEA, también conocida como NCLB.

Para obtener información detallada sobre los resultados del CAHSEE, visite la página web titulada *California High School Exit Examination (CAHSEE)* del CDE, en <http://cahsee.cde.ca.gov/>.

Resultados del examen de egreso de la preparatoria de California de todos los estudiantes - Comparación de tres años (si corresponde)

Materia	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Lengua y literatura en inglés				58%	60%	66%	52%	54%	59%
Matemáticas				59%	54%	61%	53%	54%	56%

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es de diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Resultados del examen de egreso de la preparatoria de California por grupo de estudiantes - Año más reciente (si corresponde)

Grupo	Lengua y literatura en inglés			Matemáticas		
	No proficiente	Proficiente	Avanzado	No proficiente	Proficiente	Avanzado
Todos los estudiantes en la LEA	34%	27%	39%	39%	36%	25%

Todos los estudiantes en la escuela	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Hombre	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Mujer	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Negros o Afroamericanos	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Indios americanos o nativos de Alaska	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Asiáticos	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Filipinos	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Hispanos o latinos	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Blancos	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Dos o más razas	0%	0%	0%	0%	0%	0%
De escasos recursos socioeconómicos	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Estudiantes con discapacidades	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	0%	0%	0%	0%	0%	0%

Nota: las puntuaciones no se muestran cuando la cantidad de estudiantes que fueron examinados es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para tener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2010-2011)-N/A.

X. Rendición de cuentas

Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico estatal en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título *Academic Performance Index (API)*, en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del Índice de Rendimiento Académico - Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas estatales y en escuelas similares. El *rango del API para el estado* varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado.

El *rango de API para escuelas similares* compara una escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con el rendimiento académico más bajo entre las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2008	2009	2010
Estatal			
Escuelas similares			

Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de estudiantes - Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el API 2008-2009	Cambio real en el API 2009-2010	Cambio real en el API 2010-2011
Todos los estudiantes de la escuela			
Negros o afroamericanos			
Indios americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos			
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico			
Blancos			
Dos o más razas	N/D		
De escasos recursos socioeconómicos			

Estudiantes de inglés como segunda lengua			
Estudiantes con discapacidades			

Nota: "N/A" significa que no hubo un cambio real en el API. "N/D" significa que no hubo información disponible para el CDE o la LEA que reportar. "B" significa que la escuela no tuvo una Base de API y que no hay información de crecimiento ni del objetivo. "C" quiere decir que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y que no hay información sobre el Crecimiento ni el objetivo.

Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de estudiantes - Comparación del aumento en el API de 2011

Esta tabla indica, por grupo de estudiantes, la cantidad de estudiantes incluidos en el API y en el API de crecimiento de 2011 en la escuela, en la LEA y a nivel estatal.

Grupo	Aumento del API de 2011					
	Número de estudiantes	Escuela	Número de estudiantes	LEA	Número de estudiantes	Estado
Todos los estudiantes en la escuela			2,454	796	4,683,676	778
Negros o afroamericanos			19	729	317,856	696
Indios Americanos o nativos de Alaska			4		33,774	733
Asiáticos			58	903	398,869	898
Filipinos			49	876	123,245	859
Hispanicos o latino			1,143	692	2,406,749	729
Hawaianos nativos o de las islas del Pacífico			6		26,953	764
Blancos			1,099	886	1,258,831	845
Dos o más razas			24	933	76,766	836
De escasos recursos socioeconómicos			1,068	691	2,731,843	726
Estudiantes de inglés como segunda lengua			953	659	1,521,844	707
Estudiantes con discapacidades			251	539	521,815	595

Progreso Anual Adecuado

La ley federal ESEA requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del Progreso Anual Adecuado (conocido en inglés como AYP):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de estudiantes, visite la página web del CDE titulada *Adequate Yearly Progress (AYP)* en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso Anual Adecuado general y por criterios (año escolar 2010-2011)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Alcanzó el AYP en general	Yes	No
Alcanzó el porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés	Yes	Yes
Alcanzó el porcentaje de participación: matemáticas	Yes	Yes
Alcanzó el porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés	Yes	No
Alcanzó el porcentaje de dominio: matemáticas	Yes	No
Alcanzó los criterios del API	N/A	Yes
Alcanzó el porcentaje de graduación escolar	Yes	Yes

Programa de Intervención Federal (año escolar 2011-2012)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título *PI Status Determinations*, en:

<http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento Académico		In PI
Primer año del Programa de Mejoramiento		2007-

		2008
Año en el Programa de Mejoramiento		Year 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento		3
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento		42.9%

Nota: las celdas en negro no requieren información

XI. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

Requisitos de admisión a las Universidades Públicas de California

Universidad de California

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (conocida en inglés como UC) siguen las normas generales establecidas en el Plan Maestro, el cual exige que un octavo de los mejores graduados de la escuela preparatoria del estado, así como los estudiantes transferidos que completaron con éxito un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para la admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los estudiantes elegibles estén preparados adecuadamente para el nivel de estudio universitario.

Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite la página web de la UC *General Admission Information* en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/>. (Fuente externa)

Universidad Estatal de California

La elegibilidad para la admisión a la Universidad Estatal de California (conocida en inglés como CSU) está determinada por tres factores:

- haber realizado cursos específicos en la escuela preparatoria
- las calificaciones en cursos específicos y resultados de las pruebas
- haberse graduado de la escuela preparatoria

Algunos planteles escolares poseen estándares más altos para asignaturas principales en particular o para estudiantes que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de aspirantes, pocos planteles escolares poseen estándares más altos (criterios de admisión complementarios) para todos los aspirantes. La mayoría de los planteles de la CSU utilizan políticas de garantía de admisión local para los estudiantes que se graduaron o fueron transferidos de escuelas preparatorias y universidades que recibieron históricamente los servicios del plantel escolar de la CSU en esa región. Para obtener información sobre la admisión, solicitud y costos de matriculación, visite la página web de la Universidad Estatal de California en <http://www.calstate.edu/admission/admission.shtml>. (Fuente externa)

Índice de abandono escolar y graduación

Indicador	Escuela	Distrito	Estado
-----------	---------	----------	--------

	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2007-2008	2008-2009	2009-2010
Índice de abandono escolar (1 año)	23.7	28.2	10.3	3.1	3.9	1.7	4.9	5.7	4.6
Índice de graduación escolar			91.90	86.46	82.19	91.90	80.21	78.59	80.44

Nota: el índice de graduación del Centro Nacional de Estadísticas de la Educación, como se reporta en el AYP, se proporciona en esta tabla.

Cumplimiento de los requisitos de graduación de escuela preparatoria

Esta tabla muestra, por grupo de estudiantes, el porcentaje de estudiantes que iniciaron el año escolar 2010-2011 en el duodécimo grado y fueron parte de la clase que se graduó más recientemente cumpliendo con todos los requisitos estatales y locales de graduación para la finalización del duodécimo grado, incluyendo haber aprobado las partes de ELA y matemáticas del CAHSEE o haber recibido una dispensa local o exención estatal.

Grupo	Clase graduada de 2011		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los estudiantes			N/D
Negros o afroamericanos			N/D
Indios americanos o nativos de Alaska			N/D
Asiáticos			N/D
Filipinos			N/D
Hispanos o latinos			N/D
Hawaianos nativos o de las Islas del Pacífico			N/D
Blancos			N/D
Dos o más razas			N/D
De escasos recursos socioeconómicos			N/D
Estudiantes de inglés como segunda lengua			N/D
Estudiantes con discapacidades			N/D

Nota: "N/D" significa que el CDE y/o la LEA no tuvieron información disponible para reportar.

Programas de educación para carrera técnica (año escolar 2010-2011)

Narrative provided by the LEA.

Participación en los programas de educación para carrera técnica (año escolar 2010-2011)

Medida	Participación en los programas de CTE
Cantidad de estudiantes que participan en los programas de educación para carrera técnica (conocida en inglés como CTE)	
Porcentaje de estudiantes que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	
Porcentaje de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California y/o la Universidad de California (año escolar 2009-2010)

Medida del curso para la UC/CSU	Porcentaje
Estudiantes matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	
Estudiantes graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	0.0%

Cursos de nivel avanzado (año escolar 2010-2011)

Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos	Porcentaje de estudiantes en cursos de AP
Ciencia informática		
Inglés		
Bellas artes y artes escénicas		
Lengua extranjera		
Matemáticas		
Ciencias		
Ciencias sociales		
Todos los cursos		

Nota: las celdas en negro no requieren información.

XII. Programación y planificación instructivas

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el calendario anual de la escuela para el desarrollo del personal para el periodo de tres años más reciente.

Pilarcitos cuenta con 6 días de salida temprana dedicados al desarrollo del personal.

**Pilarcitos Alternative High
(Continuation)**

Cabrillo Unified

**School Accountability Report Card,
2010-2011**

Provided by the Ed-Data Partnership

For more information visit www.ed-data.org